



Distr.
GENERAL

S/16153
16 November 1983
ARABIC
ORIGINAL : FRENCH



الأمم المتحدة

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة في ١٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٨٣ ،
موجهة الى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم
لفرنسا لدى الأمم المتحدة

أشرف بأن أنقل اليكم فيما يلي نص البيان الذي أصدرته الحكومة الفرنسية بشأن الحالة
في قبرص :

" ان الحكومة الفرنسية تستنكر دون أى تحفظ ما أعلنته سلطات المنطقة الشمالية
في جمهورية قبرص عن قيام ما يسمى بـ ' جمهورية شمال قبرص التركية ' ، وهو الأمر الذى
يشكل انتهاكا خطيرا لسلامة جمهورية قبرص الاقليمية وسيادتها ووحدتها . وانه لا يمكنها
أن تقبل هذا الأمر الواقع الذى يتعارض مع جميع قرارات مجلس الأمن والجمعية العامة للأمم
المتحدة " .

وأكون مقتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) لوك دي لا بار دي نانتيوى
السفير
الممثل الدائم